Zeitschrift: Revue de théologie et de philosophie et compte rendu des principales publications scientifiques

Herausgeber: Revue de Théologie et de Philosophie

Band: 38 (1905)

Heft: 2

Artikel: Notice bibliographique sur Pierre Viret

Autor: Schnetzler, C. / Barnaud, Jean

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-379777

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

NOTICE BIBLIOGRAPHIQUE SUR PIERRE VIRET[1]

PAR

CH. SCHNETZLER ET JEAN BARNAUD

pasteurs.

A la mémoire vénérée d'Auguste Bernus

nous dédions cet essai bibliographique.

C. S. et J. B.

I. NOTICE BIOGRAPHIQUE

Pierre Viret naquit à Orbe (Canton de Vaud) en 1511. Son père était tondeur de drap. Après avoir suivi l'école de sa petite ville, où enseignait Marc Romain, un maître éclairé, il se rendit à Paris, pour y faire des études de théologie avec l'intention d'entrer dans le clergé catholique. Là, il subit l'influence des idées luthériennes. Rentré dans sa patrie à l'âge de vingt ans, il se décida, sur les instances de Guillaume Farel, à embrasser la cause de la Réforme. Il prêcha pour la première fois à Orbe le 6 mai 1531, puis à Avenches, à Grandson, à Payerne, où il fut l'objet de l'agresssion violente d'un prêtre qui le blessa grièvement. En 1533 le gouvernement bernois l'envoya à Genève soutenir Farel et Froment qui y établissaient la Réforme. Là encore il fut la victime

[1] En 1899 la faculté de théologie de l'Eglise libre du Canton de Vaud a ouvert pour la première fois le concours Vinet. Le sujet proposé était : *Les œuvres de Pierre Viret*. Les deux concurrents récompensés se sont entendus pour publier ensemble leurs recherches bibliographiques. Le jury du concours leur en avait exprimé le vœu.

d'une tentative d'empoisonnement qui altéra profondément sa santé. Il séjourna aussi à cette époque à Neuchâtel, où il continua l'œuvre de Farel. Comme il se rendait de nouveau de là à Genève, il fut arrêté à Yverdon et contraint par les troupes bernoises de les suivre jusqu'à Lausanne, où l'on avait besoin de lui. En octobre 1536 il joua un rôle capital dans la dispute de Lausanne, à la suite de laquelle la Réformation fut introduite dans le Pays de Vaud. Nommé pasteur de cette ville à l'âge de vingt-cinq ans, il y prêcha un certain temps aux côtés de Pierre Caroli.

Ce dernier fut bientôt forcé de se retirer et ne tarda pas à rentrer dans le giron de l'Eglise romaine. En 1538 Viret épousa Elisabeth Turtaz d'Orbe, qu'il perdit en 1547. Pendant l'exil de Calvin il fut prêté à Genève par les Bernois et ce n'est qu'après le retour triomphal du réformateur qu'il vint reprendre sa place à Lausanne. Le premier de ses nombreux écrits fut publié en 1541. Il entretint avec Calvin, Farel et d'autres une correspondance très suivie. Il donna aussi des leçons de théologie au Collège fondé en 1537, à Lausanne, par les Bernois et eut pour collègues, entre autres, Conrad Gesner, Curione, et plus tard Th. de Bèze. Jusqu'en 1559 il déploya une prodigieuse activité. Il se trouva plus d'une fois en désaccord avec Berne sur des questions doctrinales, en particulier sur la sainte cène et la prédestination, mais surtout sur la question disciplinaire. Ses livres contiennent des allusions plus ou moins directes à ces controverses. Le conflit éclata quand, en 1558, Viret refusa de célébrer la sainte cène à Noël, après que Berne lui eut dénié le droit d'exclure de la participation à ce sacrement ceux qui en étaient indignes. Viret et son collègue Jaques Valier furent déposés de leur charge au commencement de 1559. Viret alla d'abord à Genève, puis, à cause de sa santé précaire, il dut se rendre au midi de la France. Il séjourna successivement à Nimes, à Montpellier et à Lyon. Dans ces trois villes il exerça le ministère et jouit d'une grande autorité dans les affaires ecclésiastiques. Grâces à lui, des conflits graves avec les catholiques furent apaisés. Il eut aussi des polémiques à sou-

tenir avec les jésuites et avec les représentants d'une tendance ultra-démocratique dans le sein des Eglises réformées. A Lyon, comme jadis à Lausanne, il publia de nombreux ouvrages qui furent imprimés chez Saugrain, Senneton, à Lyon, et chez Jean Rivery, à Genève. En 1565 il fut appelé à remplacer Farel à Neuchâtel, mais il refusa. A la suite d'une stricte application de l'édit d'Amboise, qui interdisait aux étrangers le séjour en France, il se retira dans la principauté d'Orange-Nassau, puis il alla à Orthez dans le Béarn pour y enseigner la théologie à l'académie de cette ville. Malgré la protection de Jeanne d'Albret, la révolte du Béarn lui fit courir de sérieux dangers. Il fut jeté en prison, mais bientôt rendu à la liberté. Il est mort à Orthez le 4 mai 1571, à l'âge de soixante ans.

Si Viret fut un prédicateur remarquable et un pasteur fidèle, il fut aussi un des écrivains les plus féconds et les plus appréciés de la Réforme française. Son œuvre est considérable. Il a laissé une cinquantaine d'ouvrages écrits pour la plupart en français et dont plusieurs sont de lourds in-folios. Il s'est proposé d'écrire, non pas tant pour les savants, que pour l'instruction des simples et des ignorants. Son style est abondant et prolixe. Quelquefois les digressions voilent l'enchaînement de la pensée. Mais les traits piquants et les mots pittoresques ne manquent pas. C'est dans les cadres fournis par le décalogue, le symbole des apôtres et l'oraison dominicale qu'il a exposé ses idées. La doctrine y occupe une place prépondérante, ce qui n'empêche pas Viret de se montrer souvent fin et sagace moraliste. Alexandre Vinet l'a appelé un « Calvin diminué et adouci qui, le premier ou le seul, parmi les théologiens de cette époque, a étendu son regard du domaine de la grâce vers celui de la nature, de la vie spirituelle vers la vie extérieure[1]. » Viret a manié aussi avec habileté le fouet de la satire et a porté de rudes coups à l'édifice papiste par ses dialogues humoristiques au sel parfois un peu grossier pour notre goût actuel. Vers la fin de sa vie, il manifesta une

[1] *Etudes sur la littérature française au XIXe siècle*, T. III (2me édit.), p. 454.

préférence marquée pour les mesures conciliatrices dans la controverse ecclésiastique.

Outre ses livres, Viret nous a laissé beaucoup de lettres dans lesquelles abondent les allusions aux événements contemporains, mais où il parle peu de ses ouvrages.

Dans notre bibliographie nous avons suivi l'ordre chronologique, qui permet de se rendre compte de l'activité littéraire de Viret parallèlement à sa vie elle-même. Le même ordre a été adopté pour ses lettres. Quant à ces dernières, il nous a paru utile de joindre à l'indication de leur place dans les deux grands recueils de Herminjard et de Baum, Cunitz et Reuss, les dates de leur composition.

Nous avons marqué par un astérisque (*) les livres de Viret que nous avons eus entre les mains. Nous avons ajouté à la description sommaire de chaque ouvrage l'indication des bibliothèques publiques et privées d'Europe qui les possédent à notre connaissance. La plupart d'entre eux sont devenus rares. Nous ne prétendons pas avoir élucidé définitivement toutes les difficultés bibliographiques, cependant nous osons espérer que notre travail pourra rendre d'utiles services à tous ceux qui seront tentés d'étudier de près la vie et l'œuvre du réformateur vaudois.

Nous avons fait encore suivre la description bibliographique et l'indication des lettres d'une énumération des auteurs et des livres qui, du seizième siècle à nos jours, ont jugé et apprécié Viret. Cela nous a paru un complément indispensable de notre travail.

Nous ne voulons pas clore cette préface sans témoigner notre reconnaissance aux bibliothécaires de Suisse et de l'étranger qui nous ont aimablement aidés dans nos recherches et à M. le professeur Henri Vuilleumier qui nous a donné de précieux conseils et a comblé plus d'une lacune de ce travail.

Octobre 1904.

II. BIBLIOGRAPHIE

A) Ouvrages imprimés de Viret.

1541

I. *Epistre consolatoire, enuoyée aux fideles qui souffrent persecution pour le Nom de Iesus & Verite euangelique* [Genève, Jehan Girard], 1541; petit in-8° de 15 f. non chiffrés.

Lausanne, Bibliothèque de la Faculté de théologie de l'Eglise libre (fonds Herminjard).

Avant 1541 déjà, des copies manuscrites de cette épître circulaient parmi les évangéliques. Herminjard (*Corr. Réf.*, t. VI, p. 428, 429) place la composition de cette épître en 1540. A propos de « l'Epistre aux fidèles conversans entre les chrestiens papistiques, Genève 1543, » Viret s'exprime ainsi : « Plusieurs... m'ont prié d'en avoir la copie.... Pour mieux servir à leur sainct désir, j'avoye proposé de l'envoyer à l'Imprimeur, afin qu'il n'y eust pas tant de travail et de temps perdu à en transcrire plusieurs exemplaires et copies, comme nous feismes de l'Epistre consolatoire. » (Herminjard, t. VI, *Corr. Réf.*, p. 429, note 1-2.)

Cette épître consolatoire a été réimprimée en 1543 avec le titre suivant :

**Epistre pour consoler les fideles qui souffrent pour le nom de Jésus : et pour les instruire à se gouverner en temps d'adversité et de prospérité et les confermer contre les tentations et assauts de la mort. — Composée par M. P. Viret. Jehan Girard, 1543;* in-8° de 47 f., dont 28 chiffrés.

Lausanne, Bibliothèque cantonale vaudoise; — Genève, Bibl. E. Strœhlin.

En 1559, nouvelle édition corrigée de l'épître avec ce titre :

**Epistre consolatoire pour consoler les fideles qui souffrent persécution pour le nom de Jésus : et pour les instruire à se gouverner en temps d'adversité et de prospérité, et les confermer contre les tentations et assaus de la mort. Reveue et augmentée.— Par Jean Rivery, 1559;* petit in-8° de 79 p.

Genève, Bibliothèque publique.

« Cette édition, dit Herminjard, porte des corrections qui font perdre au texte une partie de sa naïveté. » (*Corr. Réf.* t. VI, p. 429, note 3.

1543

II. **Epistre envoyee avx fideles conversans entre les Chrestiens Papistiques, pour leur remonstrer comment ilz se doyuent garder d'estre souillez & polluz par leurs superstitions & idolatries & de deshonorer Iesus Christ par icelles. — Par M. Pierre Viret. 1543.* Préface : 2 ff. en tout 138 pp.

Zurich, Stadtbibliothek; — Lausanne, Bibl. cant. vaud.; Bibl. Fac. Eglise libre (fonds Herminjard).

Cette épître a été réimprimée, un peu modifiée quant au titre et à l'orthographe :

Epistre enuoyee avx fidèles qui conversent entre les Papistes, pour leur remonstrer comment ilz se doyuent garder d'estre souillez & polluz par les superstitions & idolatries d'iceux & de deshonnorer Iesus Christ par icelles. — Reueuë & augmentée. Par Pierre Viret, s. l. [Genève] *1547;* petit in-8° de 156 p.

Lausanne, Bibl. Fac. Egl. libre (fonds Herminjard).

A la Bibliothèque cantonale vaudoise on trouve, formant un même volume : 1° L'Epistre consolatoire de 1543. 2° L'Epistre aux fidèles conversans entre les chrestiens papistiques. 3° Petit traicté de Calvin montrant que c'est que doit faire un homme fidèle entre les papistes. 4° Une epistre de Calvin démonstrant comment nostre Seigneur Jésus-Christ est la fin de la Loy. 5° Exposition sur les 2 épistres de saint Paul aux Thessal. Genève, M. Du Bois, M. D. XL.

III. *Exposition familiere faicte par dialogues sur le symbole des apostres, contenant les articles de la foy et un sommaire de la religion chrestienne. Genève, 1543;* in-8°. (*France protestante*, art. Viret.)

Une édition subséquente porte ce titre :

**Exposition familiere sur le symbole des apostres, contenant les articles de la foy et religion chrestienne faicte par dialogues. Par Pierre Viret. — A Genève, par Jehan Girard. 1544;* in-8°. Préface : p. 3-6 plus 230 p.

Lausanne, Bibl. cant. vaud.

Les éditions de 1546* et de 1552*, celle-ci, *augmentée et reveue, Jehan Girard*, 312 p., se trouvent à Zurich, Stadtbibliothek; celle de 1552 aussi à Genève, Bibl. publique.

En 1557, nouvelle édition avec ce titre :

**Exposition familiere faicte par dialogues sur le Symbole des Apostres, contenant les articles de la Foy, et un sommaire de la religion chrestienne, reveue et augmentée dernièrement, avec une ample table. — Par Pierre Viret. Imprimé l'an de grâce 1557. Ecrit il y a 8 ou 9 ans;* 337 p. de 31 lignes.

Genève, Bibl. publ.

Cette édition en 13 dialogues se retrouve dans l'ouvrage : « Instruction chrestienne et somme générale de la doctrine comprinse ès sainctes Ecritures. » (Genève, 1556, f. 169-252.)

Mentionnons encore l'édition de 1560.

Exposition familiere sur le symbole des apostres, contenant les articles de la Foy et un sommaire de la religion chrestienne, fait par dialogues : reveue et augmentée dernièrement avec une ample table par Pierre Viret. — Genève, Jacques Brès, 1560; in-8° de 533 p. + XI f. pour la table.

Paris, Bibliothèque nationale.

Selon la *France protestante*, cet ouvrage a été traduit en anglais et publié à Londres.

« L'exposition de la doctrine de la foy chrestienne, etc.; » parue en 1564 et formant le second volume de l'« Instruction chrestienne, » ne sera que le développement sur une grande échelle de cet ouvrage.

1544

IV. *Du vray usage de la salutation faicte par l'ange à la Vierge Marie, et de la source des chapelets, et de la maniere de prier par conte, et de l'abus qui y est : et du vray moyen par lequel la vierge Marie peut estre honorée ou déshonorée. Genève, 1544;* in-12.

La même année, nous trouvons en latin :

Tractatus de usu salutationis angelicæ et ortu capellarum et earum abusu. Genève, 1544; in-8°.

Ainsi que le traité suivant, en français, qui serait une traduction du précédent :

**Petit traicté de l'usage de la salutation angélique et de l'origine des chapeletz et l'abus d'iceux.* — *Par Pierre Viret*, s. l. [Genève, Jehan Girard], *1544;* in-12 de 43 f. de 23 lignes.
Stadtbibliothek Zürich.

En 1545, autre édition : Genève in-16. (Bibl. E. Strœhlin.)
En 1561, nouvelle édition amplifiée, avec le même titre que l'édition primitive de 1544 :

Du vray usage de la salutation, etc. — Jacques Bourgeois; in-12, en 4 livres.
Paris, Bibl. nationale, 2 ex. ; Bibl. Société du protestantisme français.

Des circonstances indépendantes de notre volonté nous ont empêché de consulter deux de ces éditions ; nous n'avons donc pas pu établir la filiation des éditions de 1544.

V. *Exposition familiere sur les 10 commandements de la loy, faicte en forme de dialogue. Genève, 1544*; in-8°. (D'après la *France protestante*, art. Viret.)
Paris, Bibliothèque de l'Arsenal ; — Genève, Bibl. E. Strœhlin.

Cet ouvrage, remanié et augmenté, se trouve reproduit dans « l'Instruction chrestienne en la doctrine de la Loy et de l'Evangile, » 1564, t. I, p. 249-674.

VI. **Disputations chrestiennes en maniere de deviz, diuisées par dialogues, dont l'ordre s'ensuit en la page suyuante. Par Pierre Viret. — Auec une epistre de Iehan Caluin. — A Genève, par Iehan Girard, 1544.*

Au verso : Ordre des dialogues : 1° L'alcumie du Purgatoire. 2° L'office des mortz. 3° Les anniversaires. 4° L'adolescence de la Messe. 5° Les enfers. 6° Le Requiescant in pace de Purgatoire.

L'ouvrage est en 3 volumes. 1er volume : l'Imprimeur au lecteur, 2 f. — Jehan Calvin aux lecteurs, 5 f. — Préface de Viret, 86 p. — 2 premiers dialogues, 86-361 p. — Table des matières, 13 f.

2e volume : Titre :

La seconde partie des disputations chrestiennes. Par M. Pierre Viret. 1544.

264 p.; table des matières : 9 f., dont 5 chiffrés.

3e volume : Titre :

La troisième partie des disputations chrestiennes. Par P. Viret. 1544. de 294 p.

Lausanne, Bibl. Fac. Egl. libre ; — Zürich, Stadtbibliothek ; — Genève, Bibl. publ. en 1 vol. ; — Breslau, Stadtbibliothek ; — Paris, Bibl. Mazarine et Bibl. Sainte-Geneviève. — Neuchâtel, Bibl. de la ville.

Table des matières : 8 f., dont 5 chiffrés.

Viret avait l'intention de traduire l'ouvrage en latin : « Si la chose est digne d'estre mise en langue latine, s'il plaît au Seigneur, il se pourra faire avec le temps. » (Préface, p. 82.)

Il existe une traduction anglaise dont voici le titre :

* *Christian disputations. By Master Peter Viret. Translated out of French into English by Iohn Brooke of Asshe next Sandwich.* — Marque : un cheval; devise : *Mieulx vault mourir en vertu que vivre en honcte.— Imprinted at London by Thomas East, (1579).*

Lausanne, Bibl. Fac. Egl. libre.

Le 6e dialogue manque, ainsi que l'avertissement de l'imprimeur au lecteur, la table de la 3e partie et le titre de la 3e partie. — 200 p. petit in-4o.

VII. *Deux discours adressés aux fidèles qui sont parmi les papistes. Genève 1544;* in-8o.

D'après la liste des ouvrages de Viret, de M. Ch. Schmidt, *Leben der Väter und Begründer der ref. Kirche*, t. IX : *Wilhelm Farel und Peter Viret*, von Dr C. Schmidt, Elberfeld, 1860.

1545

VIII. * *Dialogues du desordre qui est a present au monde, et des causes d'iceluy, & du moyen pour y remedier : desquelz l'ordre & le tiltre sensuit : 1. Le monde à l'empire. 2. L'homme difformé. 3. La metamorphose. 4. La reformation. — Pierre Viret.* — Marque : main tenant un glaive flamboyant [Jehan Girard]. *A Geneve. 1545;* in-8o.

Lausanne, Bibl. Fac. Egl. libre; — Paris, Bibl. Mazarine; Bibl. de l'Arsenal; — Bordeaux, Bibliothèque.

Préface : 10 p. 1010 p. Corrections : 1 f.

1547

IX. **Admonition et consolation aux fideles, qui deliberent de sortir d'entre les Papistes, pour euiter idolatrie, contre les tentations qui leur peuuent advenir, & les dangiers ausquelz ilz peuuent tomber, en leur yssue. — Par Pierre Viret. — 1547*, s. l. [Genève, Jean Girard], 110 p.

Lausanne, Bibl. Fac. Egl. libre ; — Paris, Bibl. Soc. du prot. français.

Nouvelle édition [ibid.] 1554 ; Bibl. de l'Arsenal.

Ouvrage très rare.

Il y eut une réimpression en 1559, dont nous parlerons plus loin.

X. **De la commvnication des fideles qui cognoissent la verité de l'Euangile, aux ceremonies des Papistes, & principalement à leurs Baptesmes, Mariages, Messes, Funerailles, & Obseques pour les trespassez. — Par Pierre Viret. — 1547*. Préface : 9 p.; 204 p.

Lausanne, Bibl. Fac. Egl. libre.

Très rare. Réimpression en 1558.

Nous trouvons le même livre en latin :

Petri Vireti de communicatione fidelium quibus cognita est veritas Euangelii cum Papistarum ceremoniis, ac præsertim cum Baptismo, nuptiis, missa, funeribus & exequiis, Libellus apprime utilis. Genevæ, Ex officina Ioannis Crispini. 1551 ; 175 p.

Lausanne, Bibl. Fac. Egl. libre ; — Genève, Bibl. publ.

Cette traduction ne doit pas être de Viret; lui-même dit : « Eadem de re jam attigimus quodam in libello quem Gallicum conscripsimus, de communicatione fidelium cum sacris et cæremoniis papistarum, qui non ita pridem in latinum sermonem a quodam conversus, in lucem editus est. » (*De vero Verbi Dei, etc.*, p. 226.)

XI. *Remonstrances aux fidèles qui conversent entre les papistes et principalement à ceux qui sont en cour et qui ont offices publiques touchant les moyens qu'ils doyvent tenir en leur vocation à l'exemple*

des anciens serviteurs de Dieu. — Par Pierre Viret. — Genève, Jean Girard. 1547; in-16 de 350 p.

Paris, Bibl. Soc. du prot. français ; — Genève, Bibl. publ.

En 1559, parut une nouvelle édition dont voici le titre :

**Remonstrances aux fideles qui conversent entre les papistes : et principalement à ceus qui sont en cour, touchant les moïens qu'ils doivent tenir en leur vocation, à l'exemple des anciens serviteurs de Dieu, sans contrevenir à leur devoir, ny envers Dieu, ny envers leur prochain : et sans se mettre témérairement en danger, et donner par leur témérité et par leur coulpe, juste occasion à leurs adversaires de les mal traitter. — Par Pierre Viret. — 1559,* de 360 p.

Paris, Bibl. nationale ; — Genève, Bibl. publique.

L'avertissement aux lecteurs, daté de Lausanne, est de 1547.

1548

XII. *De la vertu et usage du ministère de la parolle de Dieu : et des sacremens dépendans d'icelle, et des différents qui sont en la chrestienté à cause d'iceux. Par Pierre Viret.* [Jean Girard] *1548.*

Avec une épistre à messieurs les Advoyés et Conseil de Berne 21 f. plus 5 livres de 758 p, — in-12.

Lausanne, Bibl. cant. vaud. ; — Paris, Bibl. Sainte-Geneviève : — Zurich, Stadtbibliothek ; — Genève, Bibl. publ. ; — Neuchâtel, Bibl. de la ville.

Cet ouvrage se retrouve amplifié dans le livre de Viret, écrit en latin : « De origine, continuatione, usu, autoritate atque praestantia Ministerii verbi Dei, etc.... » Rob. Estienne. 1554, in-folio. (Voir N° XXV.)

XIII. *Exposition familière de l'oraison de nostre Seigneur Jésus-Christ. Genève, 1548* ; — in-8°.

D'après la *France protestante*, art. Viret.— Bibl. E. Stroehlin, Genève.

De la même année date une traduction anglaise, par *Ant. Scoloker*, Londres 1548, avec 8 fig. en bois d'après Holbein.

La *France protestante* et C. Schmidt indiquent une édition latine :

Expositio familiaris orationis dominicae, [Genève] 1551, in-16°.

De la même année date une édition française :

Exposition familière de nostre Seigneur Jésus-Christ, et des choses dignes de consydérer sur icelle, faite en forme de dialogue. Genève, J. Girard, 1551 ; in-8o très petit, de 632 p. chiffrées. (D'ap. Cat. Tross 1867, No 588).

Cet ouvrage se retrouve dans « l'Instruction chrestienne et somme générale de la doctrine comprinse ès sainctes Escritures, » — 1556, — pp. 253-333. (Voir No XXVII.)

Il existe encore une édition de 1558 :

Exposition de l'oraison de nostre Seigneur Jésus-Christ. De nouveau revue et augmentée en plusieurs lieux avec les argumens mis au commencement de chaque section. — Par M. P. Viret. — Marque : un plant de vigne. *Par Estienne Anastaize. 1558 ;* avec une épitre aux honorables seigneurs, messeigneurs les Bourgmestre et Conseil de Lausanne, datée de Lausanne, 22 aoust 1547. — 10 dialogues. — 676 p. petit in-8o.

Lausanne, Bibl. cant. vaud. ; — Paris, Bibl. de l'Arsenal.

1551

XIV. * *De la source et de la différence et convenance de la vieille et nouvelle idolatrie, et des vrayes et fausses images et reliques et du seul et vray Médiateur. — Par Pierre Viret. — En 5 livres. —*

A Genève. Par Jean Gerard, 1551 ; in-12o de 245 p.

Lausanne, Bibl. Fac. Egl. libre ; — Zurich, Bibl. cant.

Cet ouvrage se trouve traduit en latin :

* *De origine veteris et novae idololatriae libri quinque. Genevae. Joannes Crispinus. 1552 ;* in-8o de 184 p.

Lausanne, Bibl. Fac. Egl. libre ; — Bâle Bibl. universitaire ; — Zurich, Stadtbibliothek ; — Genève, Bibl. publ. ; — Paris, Bibl. Sainte-Geneviève.

En 1559, nouvelle édition française chez Rebut, à Genève (Bibl. publ. Genève).

Il faut mentionner ici un traité cité par le Dr Schmidt qui a de l'analogie avec ce dernier :

Petit traité de la différence des superstitions et idolatries des payens anciens et des chrestiens papistes. 1 vol. s. l. 1550 ?

Ce petit traité est assurément celui dont parle Viret dans la préface à l'édition indiquée en dernier lieu : « Il y a environ neuf ans fut imprimé un petit traité de la différence des superstitions et idolatries des païens anciens et des chrétiens qui les ensuyvent. » Il traitait de beaucoup de choses : images, reliques, saints, seul vrai médiateur, pape, messe etc.... Il a paru bon à Viret de le revoir avant de le réimprimer pour mieux en ordonner les matériaux et développer certains points. Schmidt se serait-il trompé dans la date qu'il attribue à cet ouvrage?

XV. * *Du devoir et du besoing qu'ont les hommes à s'enquérir de la volonté de Dieu par sa Parolle, et de l'attente et finale résolution du vray concile. — Genève, J. Girard, 1551 ;* petit in-8° de 18 f. prélim. et 218 p. Avec une épitre, datée de Lausanne, le 11 mai 1551, aux nobles et bourgeois de la ville d'Orbe.

D'ap. Cat. Tross 1867, n° 584; — Genève, Bibl. publ. ; — Paris, Bibl. Mazarine.

En 1561, nouvelle édition augmentée, avec ce titre :

Dialogue du combat des hommes contre leur propre salut et contre le devoir et le besoin qu'ils ont de s'en enquérir par la Parolle de Dieu. 5 dialogues par Pierre Viret. — Genève, Jean Rivery, 1561 ; petit in-8° de 552 p.

Lausanne, Bibl. cant. vaud. — Genève, Bibl. publ. — Paris, Bibl. Sainte-Geneviève, 2 ex..

Cette édition se retrouve, en sept dialogues, dans l'Instruction chrestienne 1564. T. I. p. 99 et suiv.

Il existe une traduction latine de 1551 avec ce titre :

De officio hominis et necessitate inquirendi de voluntate Dei ex ejus Verbo ; simul quid sperandum de concilio universali, quod exspectandum putant.

Cité d'ap. M. Adam, Verheiden, Senebier et le Dr Schmidt.

Cet ouvrage répondait à la préoccupation du moment : la prochaine réouverture du concile de Trente.

XVI. *De la nature et diversité des vœux et des lois qui en ont été baillées de Dieu. Genève, J. Girard, 1551 ;* petit in-8° de 193 p.

D'ap. cat. Tross 1867, N° 585.

XVII. *Du vœu de Jacob et des sacrifices pacifiques. 1551.*

Ouvrage dont le titre est cité par Viret lui-même dans la préface du livre : « De la vraye et fausse religion touchant les vœux et les serments licites et illicites. » 1560 et 1590.

1552

XVIII. * *Disputations chrestiennes, touchant l'estat des trespassés, faites par dialogues : desquelles la première partie est intitulée les Enfers.*

L'ordre et les titres des dialogues :

1. La cosmographie infernale. 2. Le purgatoire. 3. Le limbe. 4. Le sein d'Abraham. 5 La descente aux enfers. — Par Pierre Viret. — Avec une epistre de Jehan Calvin. A Genève. De l'imprimerie de Jean Gerard. 1552; 571 p. avec un indice des lieux principaux de l'Escriture. 8 f.

Il faut distinguer cet ouvrage des « Disputations chrestiennes » de 1544 (N° VI).

Genève, Bibl. publ. ; — Neuchâtel, Bibl. des pasteurs; — Lausanne, Bibl. cant. vaud.

Il existe une édition de 1552, avec même titre, sans nom d'auteur ni de lieu.

XIX. * *La physique papale faite par manière de devis, et par dialogues. L'ordre et les tiltres des dialogues:* 1. La médecine. 2. Les bains. 3. L'eau bénite.. 4. Le feu sacré. 5. L'alchymie. *Par Pierre Viret. De l'imprimerie de Jean Gerard 1552.* Semblablement y sont adjoustées *deux tables :* l'une des passages de l'Escriture, que l'Autheur expose en ce livre : l'autre des matières principales contenues en iceluy.

Une préface et 464 p. ; Indice de 7 f. ; petit in-8°.

Lausanne, Bibl. Fac. Egl. libre, (fonds Bernus); — Strassbourg, Universitäts-Bibliothek ; — Genève, Bibl. E. Strœhlin et Bibl. publ. ; — Paris, Bibl. nationale.

Livre rare.

XX. * *L'office des mortz faict par dialogues en manière de deviz. — L'ordre et les tiltres des Dialogues :* 1. L'enterrement. 2. Les suffrages. 3. Le dueil. 4. Les Anniversaires. 5. La messe. — *Par Pierre Viret.* —

Avec deux tables: dont la première est des passages de la saincte Escriture, que l'Autheur expose en *ceste troisième partie de ses Disputations chrestiennes*, ou qu'il allègue à propos: et l'autre des principales matières qui y sont traitées. — *De l'imprimerie de Jean Gerard. 1552;* petit in-8° de 417 p. Indices: 7 f.

Lausanne, Bibl. Fac. Egl. libre (fonds Bernus); — Strassburg, Univ. Bibl.; — Zurich, Stadtbibliothek; — Paris, Bibl. nationale; Bibl. Soc. du prot. français, R. 9723. 2 ex. de l'office des mortz, l'un sans le nom de Viret ni de l'imprimeur, l'autre avec le nom. Sans cela identiques.

Avec la Physique papale cet ouvrage-ci forme un volume.

XXI. * *Le Requiescant in pace de purgatoire, faict par dialogues, en manière de deviz. — L'ordre et les tiltres des Dialogues:* 1. Le dernier sacrement. 2. Les pardons. 3. Les Funerales. — *Par Pierre Viret. Avec deux tables:* dont la première est des passages de la saincte Escriture, que l'Autheur expose en *ceste quatrième partie de ses Disputations chrestiennes*, ou qu'il allègue à propos: et l'autre est des principales matières qui y sont traitées. — s. l. *De l'imprimerie de Jean Gerard. 1552.* in-8° de 150 p. Indice: 4 f.

D'après le Bulletin du Bibliophile, 9e série, Nos 14 et 15, Paris 1850; cet ouvrage serait *le plus rare* des traités de Viret.

Lausanne, Bibl. Fac. Egl. libre; — Zurich, Stadtbibliothek.

XXII. *Métamorphose chrestienne de M. Pierre Viret distinguee en deux parties.* Genève. 1552.

D'après la liste de la *France protestante*, l'édition de *1561* porte le titre suivant:

* *Métamorphose chrestienne, faite par dialogues. Par Pierre Viret. L'ordre et les titres des dialogues de la première partie de la métamorphose chrestienne, intitulée l'homme;* 1. L'homme naturel. 2. L'homme difformé. 3. La transformation des âmes. 4. Le vray homme ou l'homme réformé.

A Genève. Imprimé par Jaques Brès. Avec privilège. 1561. Préface et sommaire: 4 f. plus 175 p.

La seconde partie de la métamorphose intitulée l'eschole des bestes ou les bestes raisonnables. Les titres et l'ordre des dialogues: 1. Les œconomiques ou le Bon mesnager. 2. Les Politiques ou la République.

3. L'art militaire. 4. Les Arts. 5. Les Ethiques ou les Morales. 6. La Religion. 7. Les langues. 8. La Prophétie ou la Théologie; — in-8°, p. 175-558.

Stuttgart, Oeffentliche Königliche Bibliothek.

La matière de cet ouvrage, dans ses deux parties, se trouve incorporée dans l'ouvrage de 1545 (N° VIII): « Dialogues du désordre qui est à présent au monde et des causes d'icelui, et du moyen pour y remédier: desquels l'ordre et le tiltre s'ensuit: 1) Le monde à l'empire. 2) L'homme difformé. 3) La métamorphose. 4) La réformation.

La comparaison des titres des dialogues montre déjà le rapport entre les deux livres.

Il existe une édition de 1592 dont voici le titre :

* *La métamorphose chrestienne de M. Pierre Viret. Distinguée en deux parties.* Dialogues de la première partie intitulée l'homme. — Dialogues de la deuxième partie intitulée l'eschole des bestes.

Le tout reveu et corrigé en ceste 2e édition, à Genève par Jean le Preux. 1592; in-8° de 558 p.

Note manuscrite de M. A. Herminjard sur son exemplaire: « Sauf deux ou trois endroits un mot renouvelé, cette édition est la même, page pour page, que l'édition de 1561. »

Paris, Bibl. Soc. prot. français, R. 8013; — Lausanne, Bibl. Fac. Egl. libre; Bibl, cant. vaud.; — Genève, Bibl. publ.; — Paris, Bibl. Mazarine; — Bordeaux, Bibliothèque.

1553

XXIII. * *La nécromance papale faite par Dialogues, en manière de deviz. Par Pierre Viret. — Avec deux tables.* Marque de J. Girard: un glaive flamboyant. *1553.*

En deux dialogues. Préface sans destinataire. In-8° de 197 p. Indice des passages de l'Escriture: 4 f.

Cet ouvrage fait suite aux *Disputations chrestiennes.*

Lausanne, Bibl. cant. vaud.; — Strassburg, Univ. Bibl.; — Genève Bibl. publ.; — Paris, Bibl. Mazarine.

Selon la *France protestante*, il y aurait eu, de cet ouvrage, une autre édition en 1559.

XXIV. * *De vero verbi Dei, sacramentorum et Ecclesiae ministerio. Lib. II. — De adulterinis sacramentis. Lib. I. — De adulterato Baptismi sacramento et de sanctorum oleorum usu et consecrationibus. Lib. I. — De adulterata Coena Domini et de tremendis sacrae missae mysteriis. Lib. V. — De theatrica Missae saltatione Cento ex veteribus poetis Latinis consarcinatus. Autore Petro Vireto.*

Marque: Arbre de la connaissance avec la devise dans les branches: *Noli altum sapere* (sed time). *Oliva Roberti Stephani. 1553.* In-folio de 6 f. non chiffrés plus 1 f. d'errata plus 136 f. chiffrés. Préface au Conseil et Sénat de Lausanne.

Lausanne, Bibl. Fac. Egl. libre (fonds Herminjard); — Strassburg, Univ. Bibl. — Breslau, Stadtbibliothek; — Genève, Bibl. publ.; — Paris, Bibl. Mazarine, Bibl. nationale, Bibl. de l'Arsenal; — Bordeaux, Bibliothèque; — Zurich, Stadtbibl. — Nouvelle édition en 1563.

L'ouvrage de Viret: « Du vray ministère de la vraie Eglise de Jésus-Christ et des vrais sacremens d'icelle. Jean Rivery, 1560, » a une frappante analogie avec celui-ci. Les deux premiers livres des deux ouvrages sont identiques à part quelques changements de titres de chapitres. Le sujet du mariage est traité avec plus de prolixité dans l'ouvrage français que dans l'ouvrage latin. A partir du « faux baptême, » il y a des différences assez sensibles. Comparez encore: Du vray ministère, p. 318-345 avec De vero Verbi Dei min., f. 22-24.

1554

XXV. * *De origine, continuatione, usu, autoritate, atque praestantia Ministerii verbi Dei, et sacramentorum, et de controversiis ea de re in christiano orbe, hoc praesertim seculo excitatis: ac de earum componendarum ratione. Autore Petro Vireto.— Oliva Roberti Stephani. 1554.*

Préface aux magistrats de la ville de Berne avec une préface au lecteur et un résumé du livre. — 10 f. non chiffrés et 224 f. chiffrés, en 18 livres.

Avec le livre précédent, (XXIV), celui-ci forme un fort in-folio.

Lausanne, Bibl. Fac. Egl. libre (fonds Herminjard); — Genève, Bibl. publ.; — Zurich, Stadtbibl.; — Paris, Bibl. Mazarine et Sainte-Geneviève; — Berne, Stadtbibl.; — Strassburg, Univ. Bibl.

Cet ouvrage a une frappante similitude avec le livre : « De la vertu et usage du ministère de la parolle de Dieu. » 1548. (Voir N° XII) Viret s'en explique dans la préface de ce dernier ouvrage. Il l'a écrit d'abord en français, espérant que si la chose était digne d'être communiquée aux autres nations, « qui n'entendent pas nostre langue, il pourrait aussi estre translaté, avec le temps, en langue latine. » — Dans la préface de l'ouvrage latin il dit qu'il a été pressé d'écrire cet ouvrage par plusieurs savants docteurs, quoiqu'il soit moins habitué à écrire en latin. — L'œuvre latine est une amplification de l'œuvre française avec plusieurs parties tout à fait communes. Les livres de I à VIII du texte latin correspondent aux livres I et II du texte français ; les livres IX à XIV latin au livre III français ; les livres XV à XVIII latin aux livres IV et V français.

XXVI. * *Des actes des vrais successeurs de Jésus-Christ et de ses apostres et des apostats de l'église papale : contenans. La différence et conférence de la saincte Cène de nostre Seigneur et de la messe. — Item. La naissance, le bastiment et la consommation de la messe et de la papauté et du mystère de l'Antechrist. — Par Pierre Viret. — Avec deux tables,* l'une des Papes depuis le premier jusques à ce dernier : et l'autre des matières cy-dedans contenues. — *A Genève, chez Jean Gérard. 1554.*

Epistre au seigneur de Bonstette, seigneur de Urtinen, et aux quatre ministraux et conseils de Neuchâtel, datée de Lausanne, 1er juillet 1554; in-8° de 864 p. et 10 f. pour les deux tables.

Lausanne, Bibl. Fac. Egl. libre ; Bibl. cant. vaud ; — Berne, Stadtbibliothek ; — Neuchâtel, Bibl. des pasteurs ; — Strassburg, Univ. Bibl. ; — Genève, Bibl. E. Strœhlin ; — Paris, Bibl. Mazarine.

Le Dr Schmidt indique deux éditions séparées de « La différence et conférence de la Cène et de la messe. Genève 1554. in-8° et 1560 in-8°. Viret en parle dans ses « Cautèles, canons et cérémonies de la messe, » p. 4. Voir aussi Crespin, Histoire des martyrs, édit. de Toulouse, 1885, 1er vol. p. 910.

L'édition de 1559 porte un titre différent :

Des Actes des apostres de Jésus-Christ et des apostats de l'Eglise et des successeurs tant des uns que des autres : contenans : la différence et conférence de l'ancienne Eglise chrestienne et de l'Eglise papale, et des

conciles et canons de l'une et de l'autre, et de la saincte Cène de nostre Seigneur et de la messe laquelle maintenant aucuns appellent faussement Messe évangélique. Item. La naissance, le bastiment, la consommation et anatomie de la Messe et de la Papauté et des mystères de l'Antechrist. — Le tout revu et augmenté. Par Pierre Viret. De l'imprimerie d'Estienne Anastase. 1559. s. l. [Genève], in-8° de 971 p.

Marque : un laboureur avec sa charrue. « Nul qui met la main à la charrue et regarde derrière soy n'est propre au royaume de Dieu. » Luc IX.

Epistre à Jean Jaques de Bonstette.

Strassburg, Univ. Bibl. : — Paris, Bibl. Soc. du prot. français, N° 3292 ; — Bibl. nationale ; — Montauban, Bibliothèque ; — La Rochelle, Bibliothèque ; — Genève, Bibl. publ.

Il existe une traduction italienne ;

De fatti de veri successori di Giesu Christo e de suoi Apostoli et de gli Apostati della Chiesa Papale. 1556. Per Giovan Luigi Paschale. In-8° de 735 p.

Breslau, Univ. Bibl. ; — Paris, Bibl. de l'Arsenal ; — Genève, Musée de la réformation.

En 1568 parut une réfutation en italien ;

Difesa del Mutio Justinopo. Della Messa, de santi, del papato, contra le bestemmie de Pietro Vireto. — In Pesaro. Appresso gli Heredi del Casano del. 1568.

Bibl. Soc. du prot. français.

1556

XXVII. * *Instruction chrestienne et somme générale de la doctrine comprinse ès sainctes Escritures, où les principaux points de la vraye religion sont familièrement traittéz par Dialogues. — Par Pierre Viret.*

II Tim. III, 16. Marque : une imprimerie.

A Genève. De l'imprimerie de Conrad Badius. 1556. in-folio, de V, 333 et 12 f.

Contenu du livre :

Préface de Viret au lecteur, terminée par quatorze vers de Badius au chevalier chrestien.

1. Dialogues du besoin et devoir qu'ont les hommes à s'enquérir sans délay de la volonté de Dieu par sa Parolle et des accessoires et excuses qu'ils quièrent par leur malice pour empêcher leur propre salut. f. 1-35.

Lettre à la ville d'Orbe, Lausanne, 11 mai 1551. (Voir Instruction chrest. 1564. p. 99-109).

2. Exposition sur les dix commandements de la loy donnée de Dieu par Moyse. f. 36-108.

3. L'exposition du symbole des apostres contenant la déclaration des articles de la Foy. f. 169-184. (Ici la numérotation des dialogues est différente dans cet ouvrage-ci de celle de l'Instruction chrestienne, 1564).

4. La seconde partie du symbole des apostres. f. 184-252.

Titres des dialogues :

5e dial. Nature et office de Jésus-Christ. — 6o Le premier advénement de Jésus-Christ. — 7o Fruits du premier advénement de Jésus-Christ. — 8o Conformité avec Jésus-Christ. — 9o Le deuxième advénement de Jésus-Christ. — 10o Le Saint-Esprit et la foy en luy. — 11o L'Eglise et la discipline d'icelle. — 12o La rémission des péchés et le ministère de l'Eglise. — 13o Résurrection. Vie éternelle.

5. Exposition de l'oraison de nostre Seigneur Jésus-Christ avec une épistre au Conseil de Lausanne du 22 aoust 1547. f. 253-333.

Titres des dialogues :

1o La nature et les causes de l'oraison. — 2o Conditions et abus de l'oraison. — 3o De l'addresse et préparation à l'oraison. — 4o Sanctification du nom de Dieu. — 5o Du royaume de Dieu. — 6o La volonté de Dieu. — 7o Du pain quotidien. — 8o De la rémission des péchés. — 9o De la tentation. 10o Des heures canoniques.

Un indice des matières : 12 f.

A la dernière page se trouvent ces mots : *Achevé d'imprimer par Conrad Badius, l'an MCLVI le XXV jour de juin.*

Paris, Bibl. Soc. du prot. français, R. 305 ; (exemplaire ayant appartenu à Jaques Valier, le collègue de Viret à Lausanne) ; — Stuttgart, Oeffentl. Königl. Bibl.

Les f. 169 jusqu'à la fin du livre ont aussi paru à part avec titre et préface. (M. N. Weiss).

1558

XXVIII. *Sommaire des principaux poincts de la Foy et Religion chrestienne et des abus et erreurs contraires à iceux. Par Pierre Viret. Lausanne, Jean Rivery, 1558 ;* petit in-8o de 12 f. et 63 p. (Voir Aug. Bernus : « L'imprimerie à Lausanne et à Morges jusqu'à la fin du XVIe siècle, » Lausanne 1904, p. 14.)

Une édition * revue et augmentée parut sous le même titre en 1561. (Genève) *Jean Rivery. Avec privilège..*

Préface à l'Eglise de Lausanne, du 1er juin 1558 : 16 f. plus 63 p. petit in-8o.

Lausanne. Bibl. Fac. Egl. libre.

XXIX. *Brief sommaire de la doctrine chrestienne, fait en forme de dialogue. Par Pierre Viret. Lausanne, Jean Rivery 1558;* petit in-8o de 3 f. et 59 p. (Voir Aug. Bernus, ouvrage cité p. 14.)

* Nouvelle édition en *1561.*

Par Jean Rivery. Avec privilège. Epistre à tous fidèles lecteurs : 2 f. 42 p.

Lausanne, Bibl. Fac. Egl. libre ; — Paris, Bibl. nationale et Bibl. Mazarine.

Une édition de cet ouvrage a paru cette même année 1561, « *avec un sermon sur le faict de la cène du Seigneur Jésus, par P. Viret.* »

Ces deux écrits (XXVIII et XXIX) sont reproduits sans les préfaces dans l'*Instruction chrestienne,* 1564. Vol. I. p. 1 et p. 14.

1559

XXX. * *Familière et ample instruction en la doctrine chrestienne et principalement touchant la divine Providence et prédestination, faite en forme de dialogues.* s. l. (Genève) *Jean Rivery. 1559;* petit in-8o, de 8 f. et 960 p. Préface préliminaire : P. Viret aux fidèles lecteurs et à tous amateurs de vérité.

Stuttgart, Oeffentl. Königl. Bibl. ; — Lausanne, Bibl. cant. vaud. ; Bibl. Fac. Egl. libre.

C'est probablement de ce livre que Gratarolus écrit à Calvin le 19 mai 1559 : Exspecto libellum suum (Vireti) ultimum gallicum, quem mihi jamdiu promisit. (Calv. Op. XVII. p. 529.)

Traduction allemande : *Der erste Theil eines kurzen und einfältigen Unterrichts der christlichen Lehre von der göttlichen Vorsehung. Düsseldorf. 1614.*

Breslau, Univ. Bibl.

XXXI. *Epistres aux fidèles, pour les instruire et les admonester et exhorter touchant leur office et pour les consoler en leurs tribulations. Par Pierre Viret.* (Genève) *Jean Rivery. 1559;* petit in-8° de 318 p.
Genève, Bibl. publ. ; — Zurich, Stadtbibliothek.

C'est une édition revue et augmentée de l'original des « Epistres » qui avaient paru en 1541 et 1543.(?) Cette édition de 1559 ne comprend pas une épitre de Calvin qui se trouve dans celle de 1543.

XXXII. * *Traittés divers pour l'instruction des fideles qui resident et conversent es lieus et pais esquels il ne leur est permis de vivre en la pureté et liberté de l'Evangile. Reveus et augmentez. Par Pierre Viret. — A Genève. Par Jean Rivery. Avec Privilège. Pour trois ans. 1559;* in-8°.
Genève, Bibl. publ.; — Paris, Bibl. Soc. du prot. français; Bibl. nationale; Bibl. de l'Arsenal.

Sous ce titre général de « Traittés divers, etc. » se trouvent réunis des traités ayant chacun pagination et titre spéciaux, et dont la plupart ne sont que des éditions nouvelles d'écrits déjà précédemment publiés;

1) *Epistre aus fidèles touchant leur conversation entre les papistes.* 128 p.
A la fin de la préface, Viret dit: « Le premier traité contient une épistre envoiée aus fidèles qui conversent entre les papistes, pour leur remonstrer comment ils se doivent garder d'estre souillés et pollus par les superstitions et idolàtries d'iceux et de deshonorer Jésus-Christ par icelles. » (Voir ci-dessus N° II.)

2) *De la communication que ceux qui cognoissent la vérité de l'Evangile, ont aus cérémonies des papistes, et principalement à leurs Baptesmes, Mariages, Messes, Funérailles, et Obsèques pour les trespasses. 1558,* de 255 p. (Voir N° X.)

3) *Epistre envoiée à aucuns fidèles, contre les séducteurs, qui taschent à les entretenir en leur conversation et idolatrie entre les papistes;* de 270 p. (Ce traité était encore inédit.)

4) *Admonition et consolation aus fideles, etc... 1559,* de 98 p. (Voir N° IX.)

5) *Remonstrances aus fideles qui conversent entre les papistes et qui ont offices publiques, etc... 1559,* de 360 p. (Voir N° XI.)

Outre ces cinq traités, le volume de la Bibliothèque publique de Genève contient encore à la fin le traité suivant:

« Trois livres du conseil admirable que Dieu a monstré en cachant le secret de la rédemption du genre humain. » *Par Jean Rivius.* Par Estienne Anastaize *1558.* 339 p.

Le Dr Ch. Schmidt, dans sa liste des ouvrages de Viret, donne avec un titre tout à fait semblable un contenu sensiblement différent:

1) Deux discours adressés aus fideles qui sont parmi les papistes, 1544. (Voir No VII.)

2) Remonstrances aus fideles qui conversent entre les papistes, 1547. (No XI.)

3) Epistre aus fidèles touchant leur conversation entre les papistes. (No II.)

4) Admonition et consolation aus fidèles, etc. (No IX.)

Peut-être ce même ouvrage a-t-il circulé sous deux formes et avec deux groupements différents?

1560

XXXIII. * *Du vray ministère de la vraye Eglise de Jésus-Christ, et des vrais sacremens d'icelle; et des faus sacremens de l'église de l'Antechrist, et des additions adjoustées par les hommes, au sacrement du Baptesme. Par Pierre Viret. Par Jean Rivery. 1560;* 1 vol. en 4 livres, in-8o. Préface au conseil de Payerne: 11 f. non chiffrés et 500 p., table des matières: 6 f.

Cet ouvrage a des ressemblances évidentes avec le « De vero Verbi Dei... ministerio. » 1553. (No XXIV.) Il a aussi d'étroits rapports avec le « Manuel ou instruction des curés et vicaires de l'Eglise romaine. » 1564. (No XLIV.) Ce dernier ouvrage s'y trouve tout entier.

Lausanne, Bibl. cant. vaud.; Bibl. Fac. Egl. libre (fonds Herminjard); — Genève, Bibl. E. Strœhlin et Bibl. publ.,; — Paris, Bibl. Soc. prot. français Nos 1467 et 10736; Bibl. Mazarine; Bibl. Sainte-Geneviève; Bibl. nationale; — Strassburg, Univ. Bibl. — Neuchâtel, Bibl. de la ville.

XXXIV. * *De la vraye et fausse religion touchant les vœus et les sermens licites et illicites et notamment touchant les vœus de perpétuelle*

continence et les vœus d'anathème et d'exécration, et les sacrifices d'hosties humaines et de l'excommunication en toutes religions. Item de la Moinerie, tant des Juifs que des Payens et des Turcs et des Papistes et des sacrifices faits à Moloch, tant en corps qu'en âme. Par Pierre Viret. Par Jean Rivery. 1560. Avec privilège. In-8° de 8 f. plus 864 p. plus 18 f.

Lausanne, Bibl. Fac. Egl. libre; — Genève, Bibl. publ. et Bibl. Strœhlin; — Paris, Soc. du prot. français, N°s 10735 et 266, et Bibl. Sainte-Geneviève; — Breslau, Universitätsbibliothek; — Montauban, Bibl.

Autre édition avec même titre. Marque: un glaive flamboyant. S. l. *Par Jean de Laon. Pour Vincent Ratoire. 1590;* de 864 p.

Lausanne, Bibl. cant. vaud. et Bibl. Fac. Egl. libre; — Strassburg, Universitätsbibliothek; — Paris, Bibl. Mazarine.

Mentionnons encore, comme datant de cette année 1560, un *advertissement* dû à la plume de Viret pour inauguer l'ouvrage suivant de Guillaume Farel: *Du vray usage de la croix de Christ*, Genève 1560.

1561

XXXV. *Le monde a l'empire et le monde démoniacle fait par Dialogues. Par P. Viret. Genève. Jaq. Berthet 1561;* in-8° de 8 f. et 373 p.

Quelques exemplaires portent *Jaq. Brès* au lieu de *Jaq. Berthet.*

La marque typographique de Jaq. Berthet est une tête de mort et une tête de Christ juxtaposées, tenues par une main, le tout placé entre ces mots: *de mort à vie.*

Stuttgart, Oeffentl. Königl. Bibl.; — Strassburg, Univ. Bibl.; — Paris, Bibl. nationale et Arsenal; — Zurich, Stadtbibl.; — Genève, Bibl. publ.; — Lausanne, Bibl. cant. vaud. et Bibl. Fac. Egl. libre (fonds Herminjard).